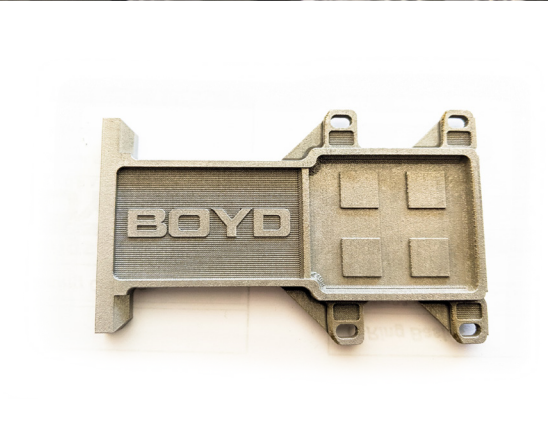


BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ TRONG KINH DOANH



BOYD
CORPORATION



Thông điệp từ Doug Britt

Chủ Tịch kiêm Giám Đốc Điều Hành của Boyd Corporation

Mỗi người trong chúng ta đều góp phần xây dựng nên văn hóa của Boyd thông qua hành động và cách tương tác với những người khác. Bằng hành động trung thực, liêm chính, hòa nhập và tôn trọng, chúng ta xây dựng được lòng tin với nhau, với đối tác kinh doanh và cộng đồng nơi chúng ta hoạt động. Với vai trò là Chủ Tịch kiêm Giám Đốc Điều Hành của tập đoàn Boyd, các giá trị này rất quan trọng với tôi bởi những giá trị đó giúp chúng ta phục vụ khách hàng tốt hơn và thu hút nhân tài giỏi nhất làm việc cho Boyd.

Bộ Quy Tắc Ứng Xử Trong Kinh Doanh giúp bạn nắm rõ các kỳ vọng của Boyd và hướng dẫn bạn vượt qua các tình huống khó khăn có thể gặp phải. Bạn hãy dành thời gian đọc để hiểu rõ Bộ Quy Tắc Ứng Xử này và xin hướng dẫn từ các chuyên gia nội bộ nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào.

Tôi yêu cầu bạn thông báo cho lãnh đạo hoặc gọi ngay tới đường dây nóng ẩn danh của Boyd nếu có mối quan ngại hoặc biết về hành vi vi phạm Bộ Quy Tắc này. Tôi đảm bảo với bạn rằng chúng tôi sẽ nghiêm túc xem xét tất cả các thư khiếu nại như nêu trên và sẽ không dung thứ cho bất kỳ sự trả thù nào đối với bất kỳ ai nêu thắc mắc hoặc gửi khiếu nại một cách trung thực. Tôi muốn xây dựng và duy trì môi trường làm việc mà khuyến khích các nhân viên dám lên tiếng và bảo vệ danh tiếng tốt của Boyd.

Chúng ta sẽ đạt được nhiều thành công khi chúng ta cùng nhau làm việc. Chúng ta sẽ thấy tự hào về hành xử của chúng ta khi chúng ta tuân thủ Bộ Quy Tắc này. Cảm ơn bạn đã góp phần vào sự thành công của Boyd!

Cảm ơn bạn,

Doug Britt

Giới thiệu

Sự thành công của tập đoàn chúng ta tùy thuộc vào niềm tin mà chúng ta có được từ người lao động, khách hàng, nhà cung cấp, nhà phân phối và cổ đông; đồng thời từ sự tuân thủ pháp luật và các quy định hiện hành. Chúng ta có được sự tín nhiệm khi tôn trọng các cam kết, thể hiện sự tôn trọng với những người khác, làm việc với sự liêm chính và đạt mục tiêu công ty bằng hành vi trung thực.

Đôi khi, tất cả chúng ta đều phải đối mặt với các quyết định khó khăn về đạo đức. Tập đoàn Boyd¹ đã xây dựng Bộ Quy Tắc Ứng Xử Trong Kinh Doanh này ("Bộ Quy Tắc") để bày tỏ các kỳ vọng của Boyd và hướng dẫn cách thức đưa ra quyết định khó khăn và minh bạch trong quá trình hoạt động kinh doanh nhân danh cho Boyd. Địa điểm làm việc của Boyd là ở bất kỳ nơi nào trên thế giới, nơi mà công việc kinh doanh và các hoạt động của Boyd được thực hiện.

Mặc dù không thể giải quyết mọi vấn đề nhưng Bộ Quy Tắc này cung cấp thông tin chi tiết về các giá trị chính của chúng ta, định hướng kỳ vọng về cách chúng ta tiến hành kinh doanh và báo cáo vượt cấp những thách thức cũng như lo ngại.

¹ "Boyd" là tên gọi chung của LTI Holdings, Inc. và các công ty con và công ty liên kết của Boyd.

Trách Nhiệm Của Bạn

Bất kỳ cá nhân nào có liên quan tới Boyd, bao gồm người lao động, người đại diện theo ủy quyền của chủ sở hữu, bên cung cấp dịch vụ/hàng hóa theo hợp đồng, thực tập sinh và đại diện của bên thứ ba (gọi chung là "Đối tác") được kỳ vọng sẽ hợp tác kinh doanh với sự trung thực, liêm chính, tuân thủ Bộ Quy Tắc này đồng thời tất cả các chính sách của Boyd cũng như luật và quy định hiện hành. Bạn cần đọc, hiểu rõ và đưa ra bất kỳ câu hỏi nào mà bạn có thắc mắc liên quan đến Bộ Quy Tắc này.

Trách Nhiệm của Người Quản Lý

Chúng tôi mong muốn Nhân Viên và các bên thứ ba khác mà chúng tôi hợp tác được thoải mái nêu lên các vấn đề quan ngại về đạo đức và pháp lý. Là một quản lý tại Boyd, bạn có trách nhiệm thực hiện những điều sau đây:

- Thiết lập một môi trường cởi mở và luôn hỗ trợ cho các Nhân Viên thuộc thẩm quyền quản lý của bạn, để họ biết rằng bạn sẽ luôn lắng nghe và giải quyết các vấn đề quan ngại của họ.
- Đặt ra các mục tiêu để công việc được thực hiện một cách có đạo đức.
- Nhanh chóng giải quyết các câu hỏi hoặc mối quan ngại về đạo đức.

Đào tạo

Thông tin được đề cập trong Bộ Quy Tắc này có ảnh hưởng lớn đến sự liêm chính của Boyd. Vì lý do đó, chúng tôi yêu cầu các nhân viên tham gia khóa đào tạo định kỳ về những thông tin được nêu trong Bộ Quy Tắc này.

Thực Thi và Sửa Đổi

Việc không tuân thủ Bộ Quy Tắc này hay bất kỳ chính sách nào của Boyd hoặc bất kỳ luật hoặc quy định hiện hành nào, có thể dẫn đến việc xử lý kỷ luật lao động, kể cả chấm dứt hợp đồng lao động hoặc mối quan hệ lao động của bạn với Boyd.

Boyd có quyền sửa đổi Bộ Quy Tắc này bất kỳ lúc nào. Không có quy định nào trong Bộ Quy Tắc này sẽ cấu thành hợp đồng lao động với bất kỳ Nhân Viên nào hoặc xung đột với các mối quan hệ lao động theo hợp đồng.

Tôn Trọng Nhau

Tất cả chúng ta đều xứng đáng được làm việc trong môi trường mà chúng ta được đối xử chân thành và tôn trọng. Boyd cam kết xây dựng một môi trường như vậy vì đây là những giá trị cốt lõi giúp chúng ta phát huy hết tiềm năng của bản thân.

Bảo Vệ Chống Quấy Rối và Phân Biệt Đối Xử

Boyd sẽ không dung thứ cho hành vi quấy rối hoặc phân biệt đối xử tại nơi làm việc dưới bất kỳ hình thức nào bởi bất cứ ai làm việc cho hoặc hợp tác với chúng ta trong bất kỳ vai trò nào. Điều này bao gồm quấy rối hoặc phân biệt đối xử dựa trên giới tính, chủng tộc, màu da, tuổi tác, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, khuynh hướng tình dục, nhận dạng giới tính, tình trạng khuyết tật, mang thai, tình trạng hôn nhân, tình trạng cựu chiến binh, quốc tịch, thông tin di truyền hoặc bất kỳ đặc tính nào khác được pháp luật bảo vệ.

Boyd sẽ nhanh chóng giải quyết tất cả các cáo buộc quấy rối và phân biệt đối xử, bởi những hành vi này không chỉ gây tổn hại cho nạn nhân, mà còn tổn hại cả những người chứng kiến. Loại hành vi này có thể là bất hợp pháp và có thể khiến Boyd và các cá nhân phải chịu trách nhiệm pháp lý và có thể bị truy cứu trách nhiệm hình sự. Ngay cả khi những hành động đó không bị xem là quấy rối theo quy định của pháp luật, nhưng chúng vẫn không thể được chấp nhận tại nơi làm việc và có thể bị xem là vi phạm các chính sách của Boyd.

Tùy thuộc vào tình huống, quấy rối hoặc phân biệt đối xử có thể ở các hình thức ví dụ sau đây:

- **Hành vi bằng lời nói** – chẳng hạn như một số lời nói xấu, trêu đùa, giễu cợt, đặt biệt hiệu, câu nói xúc phạm.
- **Hành vi thể chất** – như các cử chỉ không mong muốn, chặn bước.
- **Quấy rối bằng văn bản** – như một số ghi chú, bài thơ, áp phích, thư, hình vẽ hoạt hình, hình vẽ hoặc biểu hiện dưới dạng hình ảnh hay vật lý khác.
- **Rình rập hoặc bắt nạt dưới bất kỳ hình thức nào.**
- **Đưa ra quyết định kinh doanh dựa trên các tiêu chí khác không phải là kỹ năng và năng lực của cá nhân** – ví dụ như cho mục đích tuyển dụng và thăng chức.



Hòa Nhập và Đa Dạng

Chúng ta đẩy mạnh hòa nhập và coi trọng sự đa dạng trong Nhân Viên, khách hàng, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác. Với tính chất là Công Ty đa ngành nghề và đặt trụ sở tại nhiều khu vực địa lý khác nhau, chúng ta đánh giá cao và coi trọng rằng chính sự đa dạng này giúp Công Ty chúng ta trở thành một tổ chức mạnh mẽ hơn. Hoàn cảnh, kinh nghiệm và các quan điểm khác nhau sẽ giúp chúng ta giải quyết vấn đề và phục vụ khách hàng tốt hơn, dẫn đến sự tăng trưởng và thành công trong tương lai.

Mỗi chúng ta đều có trách nhiệm thúc đẩy môi trường hòa nhập khiến cho người khác cảm thấy có giá trị và gắn bó với công việc.

Phát Triển Nơi Làm Việc Lành Mạnh và An Toàn

Sức khỏe và an toàn là những ưu tiên hàng đầu và là trách nhiệm của mọi Nhân Viên của Boyd. Chúng ta nỗ lực duy trì một nơi làm việc an toàn, thiết kế và sản xuất ra các sản phẩm an toàn. Mỗi Nhân Viên phải tuân thủ làm việc theo các tiêu chuẩn an toàn sức khỏe, không gây nguy hiểm cho bản thân hay người khác, báo cáo kịp thời mọi tai nạn, thương tích hoặc khi phát hiện có bất kỳ thiết bị, hành động hay điều kiện nào không an toàn.

Ngoài ra, chúng ta còn đảm bảo nơi làm việc của chúng ta không có ma túy, rượu, vũ khí và bạo lực. Boyd sẽ không dung thứ cho các mối đe dọa bạo lực hoặc hành vi bạo lực và sẽ sử dụng các biện pháp pháp lý phù hợp; đồng thời, hợp tác đầy đủ với các cơ quan thực thi pháp luật để đảm bảo hành vi bạo lực và các mối đe dọa được xử lý kịp thời và ứng phó một cách thích hợp.

Boyd yêu cầu mỗi Nhân Viên phải luôn cảnh giác và báo cáo mọi vấn đề về sức khỏe, an toàn, bạo lực hoặc đe dọa bạo lực ngay khi phát hiện ra.

Tôn Trọng Boyd

Chúng tôi tin tưởng tất cả các Nhân Viên của Boyd sẽ hành động vì lợi ích tốt nhất của Boyd và bảo vệ vị thế cho Boyd - một công ty công nghệ hàng đầu. Chúng tôi yêu cầu tất cả các Nhân Viên nghiêm túc thực hiện trách nhiệm này và không thực hiện bất kỳ hành động gây tổn hại nào đến vị thế hoặc danh tiếng của Boyd trên thị trường.

Bảo vệ Thông tin Độc quyền và Quyền sở hữu Trí tuệ

Bảo vệ thông tin bí mật và độc quyền của Boyd, cũng như thông tin không được công khai của khách hàng, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác là yếu tố quan trọng đối với thành công và lợi thế cạnh tranh của chúng ta.



Thông tin bí mật và độc quyền bao gồm, nhưng không giới hạn, thông tin kinh doanh nội bộ, kế hoạch, kết quả tài chính, nỗ lực nghiên cứu và phát triển, thông tin tình báo cạnh tranh, thiết kế sản phẩm, quy trình sản xuất, phát triển sản phẩm mới, dữ liệu giá cả, thông tin liên hệ hoặc danh sách khách hàng và nhà cung cấp cùng các thông tin hoặc tài liệu khác không được công chúng biết đến. Chúng ta sẽ không tiết lộ thông tin bí mật và độc quyền của Boyd khi không có lý do kinh doanh hợp lệ và không có sự cho phép cũng như các biện pháp bảo vệ thích hợp.

Đồng thời, chúng ta phải bảo vệ và tôn trọng thông tin bí mật và sở hữu trí tuệ của các bên thứ ba. Nếu bạn được cung cấp thông tin nhạy cảm và bí mật của đối thủ cạnh tranh, hãy liên hệ ngay với Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý của Boyd.



Tránh Xung Đột Lợi Ích

Chúng ta kỳ vọng tất cả Nhân viên ứng xử theo các chuẩn mực cao nhất về tính liêm chính, trung thực và giao dịch công bằng để ngăn ngừa xung đột giữa lợi ích cá nhân và lợi ích của Boyd. Xung đột lợi ích có thể phát sinh khi các mối quan hệ cá nhân và lợi ích tài chính trùng với trách nhiệm công việc của chúng ta. Bạn cần điều hướng các xung đột tiềm ẩn này một cách cẩn trọng để đảm bảo những xung đột đó không ảnh hưởng không đúng đến việc ra quyết định hoặc gây tổn hại cho danh tiếng của Boyd.

Không phải lúc nào cũng dễ dàng để xác định xem có tồn tại xung đột lợi ích hay không. Nếu bạn có xung đột tiềm ẩn hoặc có thắc mắc, hãy liên hệ với quản lý, Bộ Phận Nhân Sự hoặc Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý để được hướng dẫn thêm.

Dưới đây là một số ví dụ khi xung đột lợi ích tiềm ẩn có thể phát sinh:

- Nếu thành viên gia đình của bạn được khách hàng hoặc nhà cung cấp tuyển dụng vào một vị trí có thể tương tác với Boyd trong bất kỳ hoạt động kinh doanh nào.
- Bạn trực tiếp giám sát một thành viên gia đình.
- Bạn sở hữu hoặc có lợi ích đáng kể trong công ty của một đối thủ cạnh tranh, khách hàng, nhà cung cấp hoặc nhà thầu.
- Bạn có lợi ích cá nhân hoặc tài chính trong giao dịch của Boyd thuộc phạm vi công việc của bạn.
- Bạn ký hợp đồng lao động nhân danh bạn với đối thủ cạnh tranh của Boyd.
- Bạn ký hợp đồng kinh doanh với một công ty thuộc sở hữu hoặc kiểm soát bởi một Nhân Viên của Boyd, thành viên gia đình của Nhân Viên hoặc người thân thiết với Nhân Viên.
- Bạn thực hiện các hoạt động bên ngoài có ảnh hưởng tới trách nhiệm công việc của bạn.

Đi Công Tác và Chi Phí

Chúng tôi yêu cầu bạn có trách nhiệm khi đi công tác hoặc tiến hành kinh doanh thay mặt Boyd. Mọi chi phí và hành vi ứng xử cần phải phù hợp với chính sách Đi Lại và Chi Phí Toàn Cầu của Boyd.

Sử Dụng Tài Nguyên Của Công Ty và An Ninh Mạng

Boyd cung cấp cho bạn các nguồn lực khác nhau, chẳng hạn như thời gian, vật liệu và thiết bị để giúp bạn thực hiện công việc hiệu quả.

Không được phép sử dụng nguồn tài nguyên công ty theo cách không phù hợp. Tài nguyên của Công Ty phải được sử dụng cho mục đích kinh doanh, nhưng có thể được sử dụng có hạn chế cho các lý do cá nhân với điều kiện là việc sử dụng đó không ảnh hưởng tới trách nhiệm công việc của bạn; và không được sử dụng để truy cập hoặc quản lý nội dung không thích hợp, hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến Boyd dưới bất kỳ hình thức nào.

Nếu bạn có bất kỳ lý do nào để tin rằng an ninh mạng của chúng ta bị vi phạm hoặc bạn bị mất bất kỳ tài sản nào có lưu trữ thông tin của Boyd, như máy tính xách tay, hãy báo cáo ngay cho Bộ Phận Công Nghệ Thông Tin.

Lưu Giữ Hồ Sơ Chính Xác

Chuẩn bị và duy trì hồ sơ kinh doanh và tài chính chính xác là điều kiện thiết yếu để chúng ta đưa ra quyết định kinh doanh đúng, đo lường thành công và cung cấp dữ liệu cho khách hàng cùng đối tác kinh doanh khác.

Tất cả các hồ sơ, ngân quỹ và tài sản của công ty phải được công bố hoặc kê khai đúng trong sổ sách và hồ sơ thường lệ của Boyd; và phải đúng, chính xác, đầy đủ và phù hợp với luật pháp.

Bạn cũng phải tuân thủ các yêu cầu sau đây liên quan đến hồ sơ kinh doanh:

- Bạn không được gây ảnh hưởng không đúng, thao túng, gây nhầm lẫn hoặc can thiệp vào bất kỳ cuộc kiểm toán nào.
- Bạn không được thực hiện hoặc sai khiến người khác thực hiện bất kỳ bút toán sai thông tin hoặc bỏ qua bất kỳ thông tin quan trọng nào.
- Bạn không được tạo hoặc cung cấp bất kỳ nội dung, dữ liệu kết quả thử nghiệm hoặc chứng nhận cho các sản phẩm hoặc vật liệu giả mạo hay gây hiểu lầm.
- Bạn bị nghiêm cấm sử dụng ngân quỹ, các tài sản khác hoặc cung cấp dịch vụ cho bất kỳ mục đích bất hợp pháp hoặc phi kinh doanh nào.
- Bạn không được tạo hoặc tham gia vào việc tạo các tài liệu sai lệch hoặc gây hiểu lầm nhằm hỗ trợ giải ngân hoặc nhận vốn.
- Bạn không được lập tài khoản, quỹ hoặc tài sản mà không công khai hoặc không ghi chép.
- Bạn phải duy trì các tài liệu hỗ trợ đầy đủ và chính xác, bao gồm các bút toán hợp nhất, báo cáo chi phí, tài khoản sản xuất và kiểm kê, sổ ghi giờ làm việc, báo cáo chất lượng, hồ sơ bán hàng, bảng chấm công và tài liệu nhà cung cấp.
- Bạn phải cất giữ và hủy bỏ thông tin (ví dụ: email, hồ sơ điện tử, tài liệu bằng giấy, nghiên cứu thị trường, tài chính, v.v.) phù hợp với bất kỳ chính sách lưu giữ tài liệu hiện hành nào.

Nếu một Nhân Viên biết về các bút toán nhập sai hay gây hiểu lầm hoặc được yêu cầu thực hiện các bút toán đó trong sổ sách hoặc hồ sơ của Boyd, hãy liên hệ ngay với Giám Đốc Tài Chính hoặc Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý.

Tôn Trọng Các Công Ty Khác

Boyd thành công dựa trên danh tiếng của mình về chất lượng, dịch vụ và tính liêm chính. Cách chúng ta tương tác với các công ty khác và đối thủ cạnh tranh tạo nên danh tiếng của chúng ta, xây dựng niềm tin lâu dài và cuối cùng quyết định thành công của chúng ta.

Chúng tôi kỳ vọng bạn giao dịch công bằng với các đối thủ cạnh tranh của Boyd và nhân viên của họ cũng như các công ty khác mà chúng ta hợp tác kinh doanh. Chúng ta không bao giờ được lợi dụng người khác một cách không công bằng thông qua việc thao túng, che giấu, lạm dụng thông tin bí mật, xuyên tạc sự thật hoặc bất kỳ hoạt động kinh doanh không công bằng nào khác.

Tham Gia Vào Cạnh Tranh Công Bằng

Chúng ta ủng hộ việc cạnh tranh một cách có đạo đức, công bằng và mạnh mẽ. Dưới đây là một số hướng dẫn để đảm bảo chúng ta cạnh tranh hợp pháp và công bằng trên thị trường:

- Chúng ta sẽ đưa ra các quyết định về giá và tiếp thị một cách độc lập và không phối hợp bất hợp pháp các hoạt động, chào thầu hoặc định giá của chúng ta với đối thủ cạnh tranh, khách hàng, nhà cung cấp hoặc các bên thứ ba khác.
- Chúng ta sẽ không thỏa thuận với đối thủ cạnh tranh để đầu cơ giá thầu, phân bổ khách hàng hoặc thị trường, hoặc tẩy chay nhà cung cấp hoặc khách hàng.
- Chúng ta sẽ không đưa ra những nhận xét chê bai về đối thủ cạnh tranh nhằm đạt được lợi thế cạnh tranh hoặc ký kết thỏa thuận kinh doanh hoặc theo đuổi một chiến lược với mục đích duy nhất là làm hại đối thủ cạnh tranh.
- Chúng ta sẽ không chia sẻ thông tin nhạy cảm mang tính cạnh tranh (ví dụ: giá, chi phí, phân chia thị trường, v.v.) với đối thủ cạnh tranh.
- Chúng ta sẽ chỉ sử dụng các nguồn hợp pháp để thu thập thông tin liên quan đến các đối thủ cạnh tranh và sẽ không sử dụng các hoạt động bất hợp pháp và phi đạo đức để có được thông tin cạnh tranh.
- Nhân Viên không được mang đến nơi làm việc hoặc sử dụng thông tin nhạy cảm và bí mật của các người sử dụng lao động trước đó theo bất kỳ hình thức nào.



Khoản Thanh Toán Không Phù Hợp: Quà Tặng và Chiêu Đãi

Các hành động được thực hiện bởi Boyd và Nhân Viên thay mặt cho Công Ty được quản lý nghiêm ngặt theo luật chống hối lộ ở mọi quốc gia mà Boyd hoạt động. Boyd cam kết cạnh tranh dựa trên giá trị sản phẩm và dịch vụ của chúng ta. Trong mọi trường hợp, chúng ta sẽ không đưa hoặc nhận hối lộ hoặc các khoản thanh toán không phù hợp.

Viên Chức Chính Phủ²

Tặng quà, chiêu đãi hoặc các hình thức tiếp đãi kinh doanh khác có thể dễ dàng tạo ra xung đột lợi ích và được coi là hối lộ. Những hành động như vậy đặc biệt có vấn đề nếu bạn có tương tác với một quan chức chính phủ. Trao hoặc hứa trao khoản thanh toán bằng tiền mặt, cho vay, cấp tiền, đóng góp chính trị hoặc từ thiện, việc làm hoặc thực tập có hoặc không được trả lương cho người thân, dịch vụ, quà tặng hoặc bất cứ thứ gì có giá trị đối với hoặc cho một viên chức chính phủ nhằm mục đích gây ảnh hưởng đến bất kỳ quyết định nào đều bị cấm cho dù việc trao/hứa trao có nhằm đạt được lợi thế kinh doanh hay không. Các khoản thanh toán được thực hiện gián tiếp hoặc thông qua một bên trung gian thứ ba cũng bị cấm.

Nếu bạn không chắc chắn về cách xử lý các tình huống ở trên, hãy xin hướng dẫn từ quản lý của bạn, Bộ Phận Nhân Sự hoặc Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý.

² “Quan chức chính phủ” bao gồm (i) bất kỳ cán bộ hoặc nhân viên nào của chính phủ, một công ty thuộc sở hữu hoặc do chính phủ kiểm soát hoặc một tổ chức quốc tế công cộng (như Liên Hợp Quốc và Ngân hàng Thế giới); (ii) bất kỳ đảng chính trị nào, viên chức của một đảng chính trị và bất kỳ ứng cử viên cho một vị trí chính trị, bất kỳ người nào làm nhiệm vụ công trong một cơ quan chính phủ, bao gồm bất kỳ viên chức hoặc nhân viên nào được bầu hoặc bổ nhiệm của chính phủ, ở mọi cấp; hoặc (iii) bất kỳ người nào hoạt động với tư cách chính thức cho một chính phủ, cơ quan chính phủ hoặc doanh nghiệp thuộc sở hữu nhà nước.

Viên Chức Phi Chính Phủ

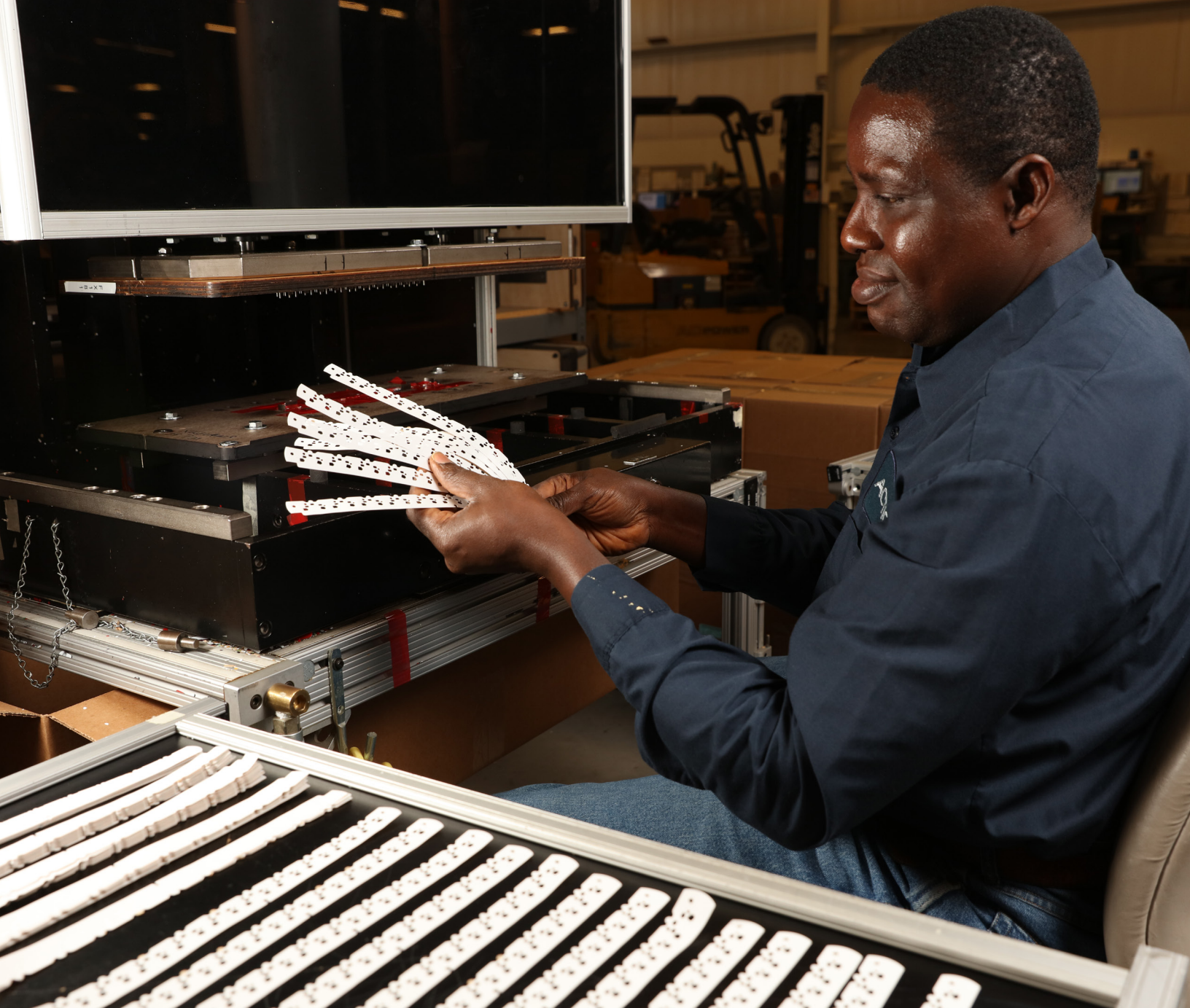
Việc nhận hối lộ, giảm giá cho cá nhân hoặc thanh toán bằng tiền mặt, bằng tài sản hoặc bằng dịch vụ nhằm mục đích có được, được trao hoặc được tiến hành hoạt động kinh doanh hoặc bất kỳ cân nhắc đặc biệt nào khác đều bị nghiêm cấm. Bạn nên cẩn thận trong khi trao hoặc nhận quà và thanh toán các bữa ăn, chiêu đãi hoặc các hình thức tiếp đãi kinh doanh khác cho các bên thứ ba thay mặt Boyd. Chúng ta muốn tránh khả năng những điều này có thể bị coi là hối lộ, do đó, tốt nhất là không nên thường xuyên cung cấp tiếp đãi kinh doanh như vậy và nếu bạn thực hiện thì nên giữ giá trị tiếp đãi ở mức vừa phải.

Chúng tôi thừa nhận rằng sẽ có những tình huống mà bạn được mời hoặc cần đề nghị tiếp đãi kinh doanh thông thường hoặc tặng quà.

Trong trường hợp thích hợp, Boyd có thể chi trả chi phí đi lại hợp lý cho khách hàng hiện tại hoặc tiềm năng hoặc các đối tác kinh doanh khác, nếu các chi phí đó liên quan trực tiếp đến việc quảng bá, trưng bày hoặc làm rõ thông tin về sản phẩm và dịch vụ của Boyd hoặc việc thực hiện hợp đồng của Boyd với đối tác kinh doanh đó. Trong những trường hợp này, bạn cần xin phê duyệt trước bằng văn bản từ Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý của Boyd.

Hãy tự hỏi bản thân các câu hỏi dưới đây trước khi trao hoặc nhận chiêu đãi hoặc giải trí kinh doanh:

- Điều này có được cho phép trong tình huống này không?
- Điều này có hỗ trợ hoạt động kinh doanh của chúng ta một cách hợp pháp không?
- Giá trị có vừa phải, hợp lý, phù hợp và theo phong tục không?
- Điều này có thể được xem là một nỗ lực để gây tác động đến một quyết định kinh doanh hoặc hành động không đúng đắn không? ?
- Liệu điều này có khiến bạn hoặc Boyd xấu hổ khi được đăng trên trang báo đầu tiên không?



Sử Dụng các Đại lý, Nhà Phân Phối, Tư Vấn và các Bên Thứ Ba Khác

Boyd đôi khi cũng mời các bên thứ ba đại diện cho mình, bao gồm các đại lý, nhà phân phối, chuyên gia tư vấn, nhà thầu hoặc các bên thứ ba khác (được gọi chung là “Đại Lý” trong Bộ Quy Tắc này). Tất cả Đại Lý đều phải có trách nhiệm tuân thủ các tiêu chuẩn và chính sách của Boyd, bao gồm Bộ Quy Tắc này.

Bạn phải tiến hành thẩm định đầy đủ trước khi ký kết bất kỳ thỏa thuận nào với Đại Lý.

Điều này bao gồm xác nhận xem Đại Lý có đủ điều kiện thực hiện công việc hay không, Đại Lý có bất kỳ mối quan hệ cá nhân hoặc nghề nghiệp nào với một quan chức chính phủ hay không, và tiến hành kiểm tra tham chiếu từ các khách hàng trước đây.

Mọi thỏa thuận với Đại Lý phải bằng văn bản và được Giám Đốc Thương Mại và Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý phê duyệt trước.



Tôn Trọng Luật pháp

Boyd cam kết tuân thủ đầy đủ tất cả các luật, quy tắc và quy định tại các địa điểm mà chúng ta kinh doanh. Bạn nên xin hướng dẫn và nắm rõ các luật, tiêu chuẩn và phong tục địa phương mà có thể áp dụng cho công việc bạn đang thực hiện cho Boyd.

Nếu luật pháp mâu thuẫn với Bộ Quy Tắc này hoặc bất kỳ chính sách nào của Boyd, hoặc bạn không chắc một hành động có được cho phép theo luật hay chính sách Boyd hay không, bạn nên tham vấn với chuyên gia khu vực, như Bộ phận Nhân Sự hoặc Bộ phận Tuân Thủ và Pháp Lý.

Quyền Riêng Tư và Thông Tin Cá Nhân

Chúng ta được giao phó lưu giữ thông tin cá nhân của nhân viên, giám đốc, đối tác kinh doanh và những người khác.

Chúng ta phải bảo vệ dữ liệu nhạy cảm này, đảm bảo bí mật và an toàn theo tất cả các luật và quy định hiện hành, chính sách của Boyd cũng như các thỏa thuận hiện hành. Bạn không bao giờ được sử dụng thông tin cá nhân cho bất cứ mục đích nào không phải mục đích thu thập thông tin đó, và nếu được phép, thì chỉ chia sẻ những thông tin cơ bản cần biết. Nếu bạn tin rằng thông tin cá nhân đã được thu thập, sử dụng hoặc tiết lộ không đúng, hãy liên lạc ngay với Nhân viên bảo mật dữ liệu của vùng Dữ liệu hoặc Người Được Ủy Quyền Bảo Vệ Dữ Liệu (Châu Âu), Bộ phận Nhân Sự hoặc Bộ phận Tuân Thủ và Pháp Lý.

Thương Mại Toàn Cầu

Tất cả các chính phủ hạn chế xuất nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ của chúng ta ở một mức độ nhất định. Chúng ta sẽ tuân thủ đầy đủ mọi luật thương mại, cấm vận và chế tài kinh tế. Trừ khi được luật pháp hoặc quy định cho phép, chúng ta sẽ không giao bất kỳ sản phẩm nào có chứa bất kỳ bộ phận hoặc vật liệu nào có nguồn gốc từ một bên bị trừng phạt bởi Hoa Kỳ (bao gồm nhưng không giới hạn ở những quốc gia được chỉ định bởi Bộ Tài Chính Hoa Kỳ, Bộ Thương Mại Hoa Kỳ, Văn Phòng Kiểm Soát Tài Sản Nước Ngoài, Quốc Gia Được Chỉ Định Đặc Biệt) hoặc từ một quốc gia bị Mỹ trừng phạt.

Đặc biệt cẩn thận khi chuyển phần mềm, dữ liệu kỹ thuật hoặc bất kỳ công nghệ nào qua biên giới, vì có thể có những quy định nghiêm ngặt về thương mại điều chỉnh việc chia sẻ thông tin và công nghệ này. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn, tuân thủ tất cả các Quy Định Buôn Bán Vũ Khí Quốc Tế (International Traffic in Arms Regulations, ITAR) tại các cơ sở hỗ trợ các hợp đồng hàng không vũ trụ và quốc phòng Hoa Kỳ.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến thương mại toàn cầu, vui lòng liên hệ với quản lý của bạn hoặc Bộ phận Tuân Thủ và Pháp Lý.

Tôn Trọng Trách Nhiệm Xã Hội

Boyd cam kết hợp tác để hoàn thành các trách nhiệm xã hội và thực hiện các điều đúng đắn trong kinh doanh và trong các cộng đồng nơi mà chúng ta hoạt động. Chúng ta coi trọng tính liêm chính, sự an toàn, đa dạng và tính bền vững. Chúng ta cố gắng minh bạch, có trách nhiệm và sẵn sàng phản hồi tất cả các vấn đề liên quan đến đồng nghiệp và các bên liên quan của chúng ta.

Nhân Quyền và Thực Hành Lao Động Công Bằng

Boyd tôn trọng nhân phẩm, nhân quyền và tin tưởng vào các hoạt động thực tế về lao động công bằng ở tất cả các địa điểm mà chúng ta kinh doanh. Chúng ta cũng kỳ vọng khách hàng, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác tuân thủ các giá trị tương tự này.

Chúng ta không dung thứ cho các hành vi buôn người, nô lệ, lao động bắt buộc, cưỡng bức hoặc lao động trẻ em ở bất kỳ hình thức nào. Chúng ta cam kết tuân thủ đầy đủ tất cả các luật, quy tắc và quy định về nhân quyền và lao động hiện hành, bao gồm không hạn chế, liên quan đến tự do lập hội, thương lượng tập thể, nhập cư, thời gian làm việc, tiền lương và giờ làm việc. Boyd cam kết thực hiện và thực thi các hệ thống và biện pháp kiểm soát hiệu quả trong doanh nghiệp và trên toàn chuỗi cung ứng để giảm thiểu rủi ro từ các hoạt động thực tế đó.

Boyd coi trọng các vấn đề vi phạm nhân quyền và thực hành lao động công bằng và sẽ hành động nhanh chóng để giải quyết bất kỳ vấn đề nào. Điều này có thể bao gồm báo cáo cho cơ quan thực thi pháp luật và cho tới việc thực hiện các biện pháp kỷ luật và bao gồm cả việc chấm dứt việc làm và hợp đồng kinh doanh phù hợp với các quy định của pháp luật áp dụng.



Môi Trường và Tính Bền Vững

Boyd tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về nội dung và việc sử dụng sản phẩm, khí thải, lưu trữ, vận chuyển và tiêu hủy nguyên vật liệu có nguy hiểm tiềm ẩn. Chúng ta cố gắng tiến hành các hoạt động theo cách giảm thiểu tác động đến môi trường và sử dụng tài nguyên hiệu quả, giảm thiểu chất thải và tái sử dụng hoặc tái chế bất cứ khi nào có thể. Chúng ta đẩy mạnh bảo tồn và làm cho trách nhiệm môi trường trở thành một thói quen tại nơi làm việc và ở nhà.

Nếu bạn có lý do để tin rằng các nguyên vật liệu có nguy hiểm tiềm ẩn không được Boyd xử lý đúng cách, hoặc thiết bị kiểm soát môi trường không được giám sát và bảo trì đúng cách, hãy liên hệ với quản lý của bạn hoặc Bộ Phận Tuân Thủ và Pháp Lý ngay lập tức.

Đóng Góp Từ Thiện và Chính Trị

Boyd đóng góp cho các tổ chức từ thiện phù hợp với sứ mệnh doanh nghiệp và hỗ trợ cộng đồng tại nơi chúng ta kinh doanh. Boyd tuân theo quy trình phê duyệt nghiêm ngặt trước khi đóng góp để đảm bảo các tổ chức từ thiện hoạt động hợp pháp và đóng góp phù hợp với pháp luật và chính sách của công ty. Các khoản quyên góp được cung cấp nhằm nhận lại bất kỳ đối đãi ưu tiên hoặc không phù hợp nào đều bị nghiêm cấm.

Không Nhân Viên nào được đóng góp chính trị hoặc từ thiện thay mặt Boyd. Nhân Viên có thể đóng góp cá nhân nhưng việc hoàn lại các đóng góp đó bởi Boyd thì bị cấm.

Câu Hỏi và Báo Cáo

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về Bộ Quy Tắc này hoặc muốn báo cáo tình huống mà bạn cho rằng có thể vi phạm Bộ Quy Tắc, hãy liên hệ với bất kỳ cá nhân nào dưới đây:

- Cán Bộ Giám Sát hoặc Quản Lý của Bạn
- Nguồn Nhân lực
- Phòng Pháp Lý và Tuân Thủ
- Chủ Tịch Kiêm Giám Đốc Điều Hành Công Ty
- Bất kỳ Lãnh Đạo Boyd nào khác

Ngoài ra, bạn có thể ẩn danh và bằng ngôn ngữ tùy chọn của mình, báo cáo mọi hành vi có thể vi phạm Bộ Quy Tắc này, bất kỳ chính sách Boyd hay luật nào, bằng cách liên hệ tới Đường Dây Nóng Về Đạo Đức do bên thứ ba độc lập quản lý như sau:

■ **Đường Dây Gọi Trực Tiếp Quốc tế và Hoa Kỳ:**

+1 (844) 990-0400

■ **Số Điện Thoại Quốc Gia Tại Địa Phương:**

Truy cập www.lighthouse-services.com/boydcorp để tìm số điện thoại miễn phí tại địa phương của quốc gia tương ứng.

■ **Gửi Trực Tuyến:**

Truy cập www.lighthouse-services.com/boydcorp.

Boyd khuyến khích văn hóa minh bạch và cởi mở; đồng thời, chúng ta sẽ không dung thứ cho hành vi trả thù bất kỳ cá nhân nào đã nêu lên quan ngại thực sự về đạo đức, pháp lý, sức khỏe và an toàn hoặc các quan ngại khác với thiện chí. Hành động trả thù là bất kỳ hành động tiêu cực nào có thể ngăn cản một người báo cáo hoặc hợp tác trong cuộc điều tra. Nếu bạn cảm thấy mình có thể đã bị trả thù, vui lòng báo cáo hành vi đó ngay lập tức.